

**KEBIJAKAN
PRIVASI PADA
LAYANAN PANDI**

**PRIVACY POLICY
ON PANDI'S
SERVICE**



INDONESIA INTERNET DOMAIN NAME REGISTRY

**The Icon Business Park Unit L1-L2 BSD City
Tangerang, Indonesia.
15345**

www.pandi.id

Judul:	Kebijakan Privasi pada Layanan PANDI	Title:	Privacy Policy on PANDI'S Service
Versi:	1.0	Version:	1.0
No. Dok:	001/K/LEG/II/2018/PANDI-Publik	Doc. No:	001/K/LEG/II/2018/PANDI-Publik
Tanggal:	6 Februari 2018	Date:	6 Februari 2018
Klasifikasi:	Publik	Classification:	Public
Distribusi:	Publik	Distribution:	Public
Referensi:	Peraturan Menteri Komunikasi dan Informatika Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2016 tentang Perlindungan Data Pribadi	Reference:	Minister of Communication and Informatics Regulation of Republic of Indonesia No. 20 of 2016 on Privacy Data Protection

Kontak Kebijakan

Hubungilah pihak berikut untuk penjelasan lebih lanjut terkait dokumen ini:

Jabatan : Tim Kebijakan PANDI

Alamat :

The Icon Business Park Unit L1-L2 BSD
City Tangerang, Indonesia 15345.

Nomor Kontak:

Tel: +62.21.30055777

Fax: +62.21.30055789

Alamat Email:

kebijakan@pandi.id

Website:

www.pandi.id

Policy Contacts

Please contact the following team for further details related to this document:

Position: PANDI'S Policy Team

Address:

The Icon Business Park Unit L1-L2 BSD
CityTangerang, Indonesia 15345,.

Contact Number:

Tel: +62.21.30055777

Fax: +62.21.30055789

Email Address :

kebijakan@pandi.id

Website:

www.pandi.id

Status Kebijakan

Riwayat Keberlakuan

Versi	Tanggal Berlaku
1	6 Februari 2018

Jadwal Tinjauan Ulang

Berikutnya

Hari, Tanggal

Status Policy

Enforceability Profile

Version	Effective Date
1	6 Februari 2018

Subsequent Review Schedule

Day, Date

Handwritten signature

Lembar Pengesahan / Attestation Page


Pembuat/ Policy Maker

Nama / Name	Jabatan / Position	Tanda Tangan / Signature	Tanggal / Date
Mira Fajriyah	Staf Hukum / Legal Officer		6 Februari 2018

Pemeriksa/ Inspector

Nama / Name	Jabatan / Position	Tanda Tangan / Signature	Tanggal / Date
Sigit Widodo	Direktur Operasional / COO		6 Februari 2018

Penyetuju/ Consenter

Nama / Name	Jabatan / Position	Tanda Tangan / Signature	Tanggal / Date
Andi Budimansyah	Direktur Utama/ CEO		6 Februari 2018

Daftar Isi / Table of Contents

Bab	Hal/ Page	Chapter
Kontak Dokumen	2	Document Contact
Status Dokumen	3	Document Status
Lembar Pengesahan	4	Attestation Page
Daftar Isi	5	Table Of Contents
1: Definisi	6	1: Definition
2: Tujuan	6	2: Objectives
3: Latar Belakang	6	3: Policy Background
4: Ruang Lingkup	7	4: Policy Scope
5: Pengumpulan Data Pribadi	7	5: Personal Data Aggregation
6: Tujuan Pengumpulan Data Pribadi	9	6 : Personal Data Aggregation Purpose
7: Penyimpanan dan Pemusnahan Data Pribadi	10	7: Personal Data Storage and Termination
8: Pengungkapan Data Pribadi	11	8: Personal Data Disclosure
9: Hak Kontrol atas Data Pribadi	12	9: Right of Control over Personal Data
10: Larangan	14	10: Prohibition
11: Perselisihan	14	11: Dispute
12: Tinjauan Kebijakan	16	12: Policy Review
13: Penafsiran	16	13: Interpretation
14: Aturan Peralihan	16	14: Transitional Provision
15: Ketentuan Penutup	17	15: Involucure Provision



<p>1. Definisi</p> <p>1. 1. Kecuali jika secara tegas ditentukan lain, istilah yang ditetapkan dalam Kebijakan ini tunduk pada Kebijakan Definisi Umum Nama Domain.</p> <p>1. 2. Di dalam kebijakan ini istilah-istilah berikut ini merujuk pada pengertian sebagai berikut:</p> <p>a. Layanan adalah layanan berbasis Sistem Elektronik yang dikelola oleh PANDI.</p> <p>b. Pengguna adalah Orang yang melakukan pemanfaatan terhadap Layanan dengan melakukan suatu proses pendaftaran tertentu yang ditetapkan oleh PANDI.</p> <p>2. Tujuan</p> <p>Kebijakan ini bertujuan untuk melindungi Data Pribadi setiap pihak yang melakukan pemanfaatan Layanan.</p> <p>3. Latar Belakang</p> <p>3. 1. Pasal 26 Undang-Undang Nomor 11 Tahun 2008 tentang Informasi dan Transaksi Elektronik <i>juncto</i> Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2016 tentang Perubahan atas</p>	<p>1. Definition</p> <p>1.1. Unless stated otherwise, precept on enacting terms used in this policy cited towards Indonesia Domain Name General Definition Policy.</p> <p>1.2. Within this policy the terms exists in reference to the following significance:</p> <p>a. Service is every electronic system service run by PANDI.</p> <p>b. User is an Individual commencing utilization of Internet Indonesia Domain Name-based serviceability run by PANDI by committing certain registration process set by PANDI.</p> <p>2. Objective</p> <p>This policy is dedicate to protect Personal Data of any parties initiating utilization of the Service.</p> <p>3. Policy Background</p> <p>3. 1. Article 26 Act No. 11 of 2008 on Information and Electronic Transaction <i>juncto</i> Act No. 19 of 2016 on the Amendment of Act No. 11 of 2008 on Information and Electronic Transaction.</p>
--	--



<p>Undang-Undang Nomor 11 Tahun 2008 tentang Informasi dan Transaksi Elektronik.</p> <p>3. 2. Pasal 25 Peraturan Pemerintah Nomor 82 Tahun 2012 tentang Penyelenggaraan Sistem dan Transaksi Elektronik.</p> <p>3. 3. Peraturan Menteri Komunikasi dan Informatika Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2016 tentang Perlindungan Data Pribadi.</p>	<p>3. 2. Article 25 Regulation No. 82 of 2012 on the Implementation of System and Electronic Transaction.</p> <p>3. 3. Minister of Communication and Informatics Regulation of Republic of Indonesia No. 20 of 2016 on Privacy Data Protection</p>
<p>4. Ruang Lingkup</p> <hr/> <p>4. 1. Kebijakan ini mengatur PANDI dan Pengguna Layanan PANDI.</p> <p>4. 2. Materi Kebijakan ini meliputi ketentuan tentang pengumpulan, tujuan pengumpulan, penyimpanan, pengungkapan dan pemusnahan atas Data Pribadi Pengguna Layanan.</p>	<p>4. Scope</p> <hr/> <p>4.1. This policy regulates PANDI and User of PANDI Service.</p> <p>4.2. Data of this Policy includes provisions on compiling, purpose of collecting, storing, disclosing, as well as terminating upon Personal Data of PANDI Service User.</p>
<p>5. Pengumpulan Data Pribadi</p> <hr/> <p>5. 1. Dalam pendaftaran Layanan, Pengguna diminta untuk memberikan Data Pribadi sesuai dengan tujuan pengumpulan yang dimuat dalam Pasal 6 Kebijakan ini.</p>	<p>5. Personal Data Aggregation</p> <hr/> <p>5.1. In Service registration, User is requested to provide Personal Data in accordance with collection purpose in Article 6 of this Policy.</p>

<p>5. 2. Data Pribadi tersebut terdiri atas namun tidak terbatas pada Nomor Induk Kependudukan, Nomor Ponsel, Nama Ibu Kandung, Alamat Email dan Kata Sandi.</p> <p>5. 3. Dengan memberikan Data Pribadi kepada PANDI, Pengguna telah dengan sukarela menundukkan diri dengan kebijakan ini dan yurisdiksi hukum Indonesia.</p> <p>5. 4. Dengan menggunakan Layanan, Pengguna mengakui bahwa dirinya telah membaca dan memahami Kebijakan Privasi ini dan setuju terhadap penggunaan, praktek, pemrosesan dan pengalihan Data Pribadi miliknya oleh PANDI sebagaimana dinyatakan di dalam Kebijakan Privasi ini.</p> <p>5. 5. Pengguna bertanggungjawab atas kebenaran dan keutuhan data yang diserahkannya kepada PANDI.</p> <p>5. 6. Ketika diakses, sistem elektronik PANDI dapat secara langsung mengumpulkan data-data Pengguna terdiri atas namun tidak terbatas pada:</p>	<p>5.2.The Personal data comprises but not limited to Citizen Identification Number, Phone Number, Name of Biological Mother, E-mail Address, and Password.</p> <p>5.3.By granting Personal Data to PANDI, User has voluntarily subjecting themselves to this policy and law jurisdiction of Indonesia.</p> <p>5.4.By using Service, User have acknowledge that they have read and recognize this Privacy Policy thus comply towards their Personal Data usage, practice, process, and redirect by PANDI as stated in this Policy.</p> <p>5.5.User is responsible upon data legitimacy and integrity they provide to PANDI.</p> <p>5.6.When accessed, PANDI electronic system may collect User data comprising but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. IP address technical data; b. Visited webpages;
--	--

<p>a. data teknis alamat IP; b. halaman web yang pernah dikunjungi; c. browser internet yang digunakan; d. halaman web yang sebelumnya/selanjutnya dikunjungi; dan e. durasi setiap kunjungan/sesi yang memungkinkan sistem elektronik PANDI untuk mengirimkan fungsi-fungsi situs web.</p>	<p>c. Used internet browser; d. Webpages previously visited or visited hereinafter; and e. Duration per visit/ session which enables PANDI electronic system to send out website functions.</p>
<p>6. Tujuan Pengumpulan Data Pribadi</p>	<p>6. Personal Data Aggregation Purpose</p>
<p>6.1. Pengguna menyetujui bahwa setiap penyerahan Data Pribadi, berarti juga persetujuan terhadap tujuan pengumpulannya oleh PANDI. 6.2. Persetujuan atas penyerahan dan tujuan pengumpulan Data Pribadi oleh Pengguna di bawah umur 17 tahun dilakukan di bawah pengawasan orangtua atau wali. 6.3. Tujuan pengumpulan Data Pribadi Pengguna oleh PANDI dibagi ke dalam kebutuhan PANDI untuk: a. Pengoperasian Layanan;</p>	<p>6.1. Any assent towards Personal Data referral is an agreement to its purpose of collection by PANDI. 6.2. Consent over referral and collecting purpose of Personal Data of Individual under the age of 17 is executed underneath supervision of the parents or guardian from the said individual. 6.3. Collecting purpose of User Personal data by PANDI is branched within PANDI's necessity to: a. Service operation;</p>

<p>b. Identifikasi; c. Verifikasi; d. Korespondensi; e. Pengumuman; f. Dokumentasi; dan/atau g. Penelitian.</p> <p>6.4. Data Pribadi yang dikelola oleh PANDI diasumsikan sebagai data yang akurat.</p> <p>6.5. Data Pribadi yang dikelola oleh PANDI dilindungi dari campur tangan pihak lain, dan dikelola dengan terpercaya.</p> <p>7. Penyimpanan dan Pemusnahan Data Pribadi</p>	<p>b. Identification; c. Verification; d. Correspondence; e. Announcement; f. Documentation; and/or g. Research.</p> <p>6.4. Information managed by PANDI assume to be accurate.</p> <p>6.5. Information managed by PANDI is protected from other parties' interference and managed with trust by several personnel.</p> <p>7. Personal Data Storage and Termination</p>
<p>7.1. PANDI menyimpan Data Pribadi Pengguna dalam bentuk dokumen elektronik yang dijaga kerahasiaannya dan disimpan dalam suatu Pusat Data (<i>data center</i>) dan/atau Pusat Pemulihan Bencana (<i>disaster recovery center</i>) yang terdapat di wilayah hukum Republik Indonesia.</p> <p>7.2. PANDI berupaya mempertahankan keamanan dan integritas semua sistem elektronik dimana Data Pribadi disimpan untuk melindungi dari</p>	<p>7.1. PANDI stores Personal Data Information in form of confidential electronic document, which located in a Data Center and/or Disaster Recovery Center in Indonesia jurisdiction.</p> <p>7.2. PANDI strives to defend the security and integrity of any electronic system where the personal information is kept to protect from mistreatment,</p>

Handwritten signature

<p>penyalahgunaan, gangguan dan kerugian dari akses yang tidak sah.</p> <p>7. 3. PANDI menjalankan langkah-langkah yang diperlukan untuk menjaga Data Pribadi yang diterima.</p> <p>7. 4. PANDI menyimpan seluruh informasi dan dokumen terkait Data Pribadi Pengguna paling lama 5 (lima) tahun setelah berakhirnya Layanan..</p> <p>7. 5. Seluruh Data Pribadi dimusnahkan 5 (lima) tahun setelah berakhirnya Layanan.</p>	<p>interference, or damages over unauthorized access.</p> <p>7. 3. PANDI takes necessary precaution to stores received Personal Data Information.</p> <p>7. 4. Any information and documents in relation with User Personal Data must be store in no longer than 5 (five) years from the end of Service.</p> <p>7. 5. Any information and documents in relation with Personal Data must be liquidated in no longer than 5 (five) years from end of Service.</p>
<p>8. Pengungkapan Data Pribadi</p> <p>8. 1. PANDI membatasi akses ke Data Pribadi hanya kepada pihak internal, dan pihak lain yang perlu mengetahui informasi tersebut untuk mengoperasikan, mengembangkan atau meningkatkan layanan, dan tunduk pada kewajiban dalam perjanjian kerahasiaan.</p> <p>8. 2. Setiap Persetujuan terhadap penyerahan Data Pribadi merupakan persetujuan terhadap pengungkapan Data</p>	<p>8. Personal Data Disclosure</p> <p>8.1.PANDI restricts access to Personal Data only to internal party, and other party who requires to know the information for the means of operating, developing, or improving Service, and subjected to obligation in confidentiality agreement.</p> <p>8.2.Any assent towards Personal Data aggregation is an agreement to Personal Data</p>

<p>Pribadi yang sesuai dengan tujuan pengumpulannya oleh PANDI.</p> <p>8. 3. PANDI dapat mengungkapkan Data Pribadi kepada aparat penegak hukum apabila dimintakan secara sah dalam rangka suatu proses penegakan hukum tertentu.</p>	<p>disclosure in accordance with its collecting purpose by PANDI.</p> <p>8.3.PANDI may disclose Personal Data to law enforcement officers if legally requested in the context of a certain law enforcement process.</p>
<p>9. Hak Kontrol atas Data Pribadi</p>	<p>9. Rights of Control over Personal Data</p>
<p>9. 1. Dengan mendaftarkan dan/atau meminta PANDI untuk memelihara dan/atau memperbaiki Data Pribadi, maka Pengguna menjamin bahwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Setiap pernyataan yang tertulis dalam borang pendaftaran dan/atau penggunaan Layanan adalah lengkap dan benar; b. Pendaftaran dan/atau penggunaan Layanan, baik secara langsung ataupun tidak langsung, tidak melanggar hak pihak lain; c. Pemanfaatan terhadap Layanan tidak 	<p>9.1.By registering and/or invoke to maintain and/or renew Personal Data, then Users ensures:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Any written statement in Registration Form and/or the use of Service is complete and correct; b. Service registration and/or usage, either directly or indirectly, does not violate the rights of others;

<p>dimaksudkan untuk tujuan melanggar hukum atau ketentuan Peraturan Perundang-undangan Republik Indonesia; dan</p> <p>d. Pengguna bertanggung jawab untuk memastikan bahwa pendaftaran dan/atau pemanfaatan Layanan yang dibuat atau dikuasakan oleh dan/atau kepadanya tidak bertentangan atau melanggar hak pihak lain.</p> <p>9.2. Pengguna dapat meminta perubahan, penghapusan, dan/atau pemusnahan sebagian dan/atau seluruh Data Pribadinya yang terdapat dalam sistem elektronik PANDI.</p> <p>9.3. Permintaan penghapusan dan/atau pemusnahan Data Pribadi dapat secara langsung menghilangkan Hak Pengguna atas Layanan.</p> <p>9.4. Permintaan perubahan, penghapusan, dan/atau pemusnahan Data Pribadi</p>	<p>c. The use of Service is not intended for unlawful purposes or Indonesian legislation; and</p> <p>d. User is liable to ensure that registration and/or the use of Service is not contradicting or violating others' rights.</p> <p>9.2. User are able to request alteration, invalidation, and/or termination of partial and/or entire Personal Data within PANDI electronic system.</p> <p>9.3. Personal Data invalidation and/or termination request enables immediate abolition of Rights as User over Service.</p>
---	---

tersebut dapat dikirimkan kepada helpdesk@pandi.id.

9.4. Personal Data invalidation and/or termination request is accessible via helpdesk@pandi.id.

10. Larangan

10. Prohibition

10.1. Seluruh media elektronik PANDI adalah suatu kesatuan sistem elektronik yang dilindungi berdasarkan hukum Republik Indonesia yang oleh karenanya tidak diperkenankan untuk diretas, disimpangi, diintersepsi dan/atau disalahgunakan oleh pihak manapun.

10.1. Entire PANDI electronic media is a unified electronic system that cannot be protected based on law which is must not be hacked, diverged, intercepted, and/or misused by any party.

10.2. Tidak seorangpun yang diperbolehkan melakukan tindakan yang termasuk namun tidak terbatas pada setiap upaya dan/atau yang dapat dianggap sebagai upaya mengumpulkan Data Pribadi Pengguna yang dimiliki oleh PANDI.

10.2. Shall prohibited from any action which comprising but not limited to any attempt or considered as attempt on collecting User's address or other User's contacts improperly.

11. Perselisihan

11. Dispute

11.1. PANDI dapat menggugat dan meminta pertanggungjawaban atas perselisihan dan/atau kerugian yang ditimbulkan oleh pihak manapun yang meretas, menyimpangi, meng-

11.1. PANDI shall able to sue and demand responsibility over dispute and/or loss caused by any party who hack, diverge, intercept, and/or misuse PANDI electronic system containing Personal Data.

<p>intersepsi dan/atau menyalahgunakan sistem elektronik PANDI yang mengandung Data Pribadi.</p> <p>11. 2. PANDI tidak dapat digugat dan tidak bertanggungjawab berkaitan dengan perselisihan dan/atau kerugian yang timbul atas pengumpulan Data Pribadi yang telah diserahkan ke dalam sistem elektronik PANDI berdasarkan Persetujuan Pengguna.</p> <p>11. 3. PANDI tidak dapat digugat dan tidak bertanggungjawab berkaitan dengan perselisihan dan/atau kerugian yang timbul antara dan/atau oleh pihak selain PANDI akibat penyalahgunaan Data Pribadi yang melawan hukum.</p> <p>11. 4. PANDI tidak menjamin keamanan Data Pribadi yang terkumpul dalam sistem elektronik PANDI. Pengguna bertanggung jawab atas risiko penahanan dan/atau ketergangguan penyerahan dan/atau penempatan Data Pribadi dari, menuju, dan/atau di dalam sistem elektronik PANDI.</p>	<p>11.2.PANDI may not be sue and does not take responsibility with any dispute and/or loss emerging from Personal Data collecting which had aggregated to PANDI electronic system based on the User Agreement.</p> <p>11.3.PANDI may not be sue and does not take responsibility with any dispute and/or loss emerging between and/or by non-PANDI party provoked by Personal Data misuse which is against the law.</p> <p>11.4.PANDI does not guarantee security of Personal Data harboring within PANDI electronic system. User is responsible upon the risk of his/her Personal Data withhold and/or referral obstruction and/or placement from, to, and/or within PANDI electronic system.</p>
--	--

<p>11. 5. PANDI tidak dapat digugat apabila terjadi peretasan, penyimpangan, intersepsi, dan/atau penyalahgunaan yang dilakukan oleh pihak di luar PANDI yang berakibat pada penyalahgunaan Data Pribadi.</p>	<p>11.5.PANDI may not be sue with any occurrence of hacking, breaching, interception, and/or abuses committed by parties outside PANDI resulting in misuse of Personal Data.</p>
<p>12. Tinjauan Kebijakan</p> <p>PANDI dapat menambah, menghapus, atau mengubah isi Kebijakan ini setiap saat atas diskresi PANDI, termasuk untuk tujuan klarifikasi.</p>	<p>12. Policy Review</p> <p>PANDI may subtract, abolish, or alter the provision in this Policy on any account with the intention of clarification, addition, and improvements of the policy.</p>
<p>13. Penafsiran</p> <p>Kebijakan ini dibuat dalam 2 (dua) bahasa, yaitu Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris. Dalam hal terjadi perbedaan penafsiran, maka ketentuan yang berlaku adalah yang dimuat dalam Bahasa Indonesia.</p>	<p>13. Interpretation</p> <p>This Policy is made in 2 (two) languages, Indonesian and English. In case of any discrepancies, the Indonesian version shall prevail.</p>
<p>14. Aturan Peralihan</p> <p>14. 1. Kebijakan ini berlaku pada saat ditetapkan terhadap seluruh Data Pribadi Pengguna yang terlibat di dalam penyelenggaraan layanan sistem elektronik yang dikelola oleh PANDI.</p>	<p>14. Transitional Provision</p> <p>14.1.This policy falls in effect at time it is set upon entire Personal Data User involved in electronic system service arrangement run by PANDI.</p>

<p>14. 2. Setiap perubahan atas Kebijakan ini akan diumumkan secara resmi oleh PANDI.</p>	<p>14.2.Any alterations over this Policy shall be announced officially by PANDI.</p>
<p>15. Ketentuan Penutup</p>	<p>15. Involucre Provision</p>
<p>Kebijakan Privasi Layanan ini berlaku efektif pada tanggal 6 Februari 2018.</p>	<p>This Privacy Policy is effective immediately as per 6 February 2018</p>